

**ARPENTAGE ET ADMINISTRATION PUBLIQUE  
À LA FIN DE L'ANTIQUITÉ**

**LES ÉCRITS  
DES HAUTS FONCTIONNAIRES ÉQUESTRES**

Institut des Sciences et Techniques de l'Antiquité

Université de Franche-Comté – EA 4011

<http://ista.univ-fcomte.fr>

© Presses universitaires de Franche-Comté 2008  
ISBN 978-2-84867-223-6

Institut des Sciences et Techniques de l'Antiquité

**ARPENTAGE ET ADMINISTRATION PUBLIQUE  
À LA FIN DE L'ANTIQUITÉ**

**LES ÉCRITS  
DES HAUTS FONCTIONNAIRES ÉQUESTRES**

Textes établis, traduits et annotés

par

**Jean Peyras**

**Presses universitaires de Franche-Comté**

## INDEX VERBORVM

- acceptare : 141  
accipere : 65, 106, 195, 212, 213  
acies : 14, 22, 73, 121  
acutus : 159  
adire : 55  
adluuio (c. alluuio) : 119  
adnectere : 189  
adpertinere : 131, 163, 164  
adsignare (cf. assignare) : 195, 217  
aequalis : 22, 73  
ager : 9, 60, 64, 80, 99, 101, 104, 105, 106, 137  
albarium (cf. aluarium) : 207, 215-217, 219, 220  
allabinibus (abl.) : 121  
alluuio : 79  
altitudo : 54  
aluarium (cf. albarium) : 146, 165, 210  
aluea (plur.) : 165  
alueus : 88, 90, 109, 129-136, 138, 140, 141, 145-150, 152-164, 168, 186, 193, 196, 212  
angula (plur.) : 22, 209  
angustus : 130, 163, 179  
apertus : 192  
appellare : 11, 37, 76, 105, 107, 192, 193, 219  
aqua (cf. aussi aqua uiua) : 47, 79, 92, 124, 125, 129-131, 133, 139, 140, 142-144, 150, 153, 154, 158, 159, 163, 164, 167, 173, 178, 180, 181, 186, 193, 195, 202, 210, 211, 213, 214, 216,  
aqua uiua : 30, 34, 80, 109, 122, 129, 131, 132, 135, 136, 138, 146-148, 150, 152, 154-157, 160, 161, 163, 170, 172, 173, 175-177, 179, 183, 185, 187, 190-193, 196, 200, 202, 209, 211, 213, 215, 217, 218  
aquila : 108  
aquilo : 152, 153, 157, 158, 163, 192  
aquilonalis pars : 181, 186  
aquiurgium : 142, 175, 194  
arbor : 80, 106, 107, 117, 118, 163  
arca : 26, 29, 32, 33, 54, 109, 129, 132, 133, 135, 138-140, 142-144, 149, 152-155, 158, 165, 167, 175, 176, 184, 186-188, 192, 193, 198, 199, 213, 214, 221  
arcella : 34, 50  
arcifinalis : 106  
area : 137, 147  
artificiosus : 59  
artificium : 137  
arx : 130, 135, 159  
asprtilis : 126, 152, 157, 161  
assignare, assignatus (cf. adsignare) : 35, 37, 82, 105, 139  
auctor : A I, II, III, B I, C I, II, D I, E, 57, 58, 85, 86, 121, E, 135, 145, 147, 162  
auctoritas : 151  
auster : 195  
austrum (acc.) : 152  
bellum publicum : 120  
bifurcus : 114, 124  
bilamna : 35  
bonus : 199

- bonus (finis ...) : 156  
 botontinus : 35, 37, 143, 167, 214  
 branca : 122, 123  
 breuis : 116, 187  
 caba : 219  
 caedere : 61, 71  
 caesura : 67  
 calcare : 67  
 calx : 40, 43, 159  
 camacium : 179, 191  
 campaneus : 176, 177, 180  
 campanius : 180  
 campester : 106, 107, 137, 145, 146, 149  
 campicellum : 132  
 campus : 129, 130, 132, 134, 135, 138, 140, 142, 144, 145, 149, 152, 153, 156-160, 164, 165, 168, 172, 175, 190, 199, 212, 213, 215, 216, 220  
 canabula : 95  
 canalis : 151  
 kannucia : 142  
 capitulum : 130  
 caput centuriarum : 15  
 caput de aquila : 108  
 caput limitis : 31  
 caput uituli : 125  
 carbo : 37, 40  
 cardo : 66, 191  
 casa : 129-223  
 casalis : 132, 141-143, 146, 153-155, 159, 161, 163-165, 175, 212, 213, 217, 220, 222  
 casalia (plur.) : 143, 167, 214  
 cathetus : 69  
 cauatus : 50  
 caua : 148, 158, 166, 209  
 causa (finalis ..) : 179  
 cauum : 111  
 cectoria : 198  
 cectoria : 187, 195  
 cectorialis : 195  
 cecturium : 184  
 centuria : 15, 35, 66, 94, 107, 120, 121  
 chors, cohors : 140, 186, 193, 211  
 cinis : 39, 40  
 circuitus : 223  
 circumdare, circumdatus : 129, 186, 192  
 cisterna : 109, 113  
 claudere : 106, 107  
 cogitare : 199  
 cognoscere : 159, 191  
 cohaerere : 192  
 cohercizio : 191  
 collectaculum : 158  
 collicellus : 190, 196, 198  
 colligare : 208, 223  
 collina : 138  
 collis : 132, 133, 137, 154, 173, 176, 181, 195, 202  
 color : 57  
 commoditas (loci ..) : 87  
 compactilis : 156, 188  
 compagina : 199, 223  
 computare : 140, 223  
 computatio : 199, 223  
 computatio (liberi fundi ..) : 141  
 computatio (limitis) : 151  
 computus (cf. computus) : 223  
 concidere : 146, 151, 162, 198, 222  
 conditio : 98, 101, 106  
 confinalis : 125  
 confinium : 152  
 congeria : 35, 105, 138  
 congerias (nom.) : 80  
 congerias lapidum facere : 35  
 coniungere : 78, 142, 149, 220  
 conlocare : 68, 69  
 conportionalis : 79  
 computus (cf. computus) : 207, 223  
 consecrare : 62, 72  
 consequi : 130, 180

- considerare : 199  
constare : 65, 126, 149, 160, 220  
constituere, constitutus : 26, 29, 32, 33, 35, 37, 38, 41, 42, 45, 53, 55, 61, 67, 71, 74, 76, 82, 84, 86, 106, 119-121, 129-135, 137-140, 142-144, 146, 147, 149, 150, 152-155, 158, 163, 165, 167, 176-178, 184, 186, 188-193, 195, 196, 213, 214, 220  
constitutio : 135  
construere, constructus : 40, 95, 103, 106, 165, 211  
constringere : 43, 77  
consuetudo : 20  
continere : 145, 158, 167, 183, 214  
conuallia loca : 48  
conuallia : 106, 107, 110, 156  
conuenientia centuriarum : 94  
conuenientia limitum : 91  
conuenientia signorum : 91  
conuenire : 130, 134, 175  
cooperire : 39  
corrigia : 158  
cotoneum : 158, 183  
cotoneus : 41, 47, 80  
coxa : 40  
cultus : 142, 175, 179, 183, 185, 188, 213  
cuneatus : 77  
cura : 155  
currere : 81  
currere : 89, 129, 141, 145, 146, 149, 153, 156, 159, 160, 163, 168, 170, 184, 186-188, 190-192, 209, 212, 215-218, 220, 221  
cursorius : 5, 17, 26, 56, 57, 65, 70, 77, 93, 128, 155, 196, 197  
cursus : 77, 91, 95, 163  
curtus : 196  
cyprinus : 159  
decidere, decisus : 195, 199  
decimanus : 191  
decurrere : 157  
decursorius : 135  
decusatus : 190  
decus : 159, 190  
deducere : 70, 191  
deficere : 76, 77, 97  
defigere : 120  
definire : 53, 138  
defodere : 100  
demonstrare : 22, 47, 48, 93, 129, 199, 205  
denormata linea : 30  
deputare : 146  
descendere : 34, 116, 130, 132, 133, 139, 145, 146, 148, 155, 161, 168, 176, 194, 198, 216, 219  
designatus : 223  
determinata linea : 34  
dexter : 140, 163, 176, 203, 211  
diametrum : 199  
dicere : 50  
dictio (iuris ... cohercizio) : 191  
diffusus : 216  
dimittere : 212, 213  
dinoscere : 177-179, 181, 191  
directura : 193  
dirigere : 45, 86, 92, 179, 182, 184  
discindere : 163, 219  
distantia : 21  
distare : 18, 20, 65, 70, 82, 83, 198  
diuergium aquarum : 79  
diuidere : 151, 175, 198, 223  
doctrina : 58  
dolatus : 111  
dorsum : 35  
ducere : 40, 54, 132, 143  
ductus (augarum ..) : 92  
duodecima pars : 30, 34, 149, 165, 220  
ecclesia : 195  
egredi : 4, 124, 125  
egregius (finis ...) : 217, 219  
emiciclioris : 15

- epitecticum : 195  
 epetectalis : 9, 10, 30, 34, 66, 74  
 epilognus : 28  
 equus : 128  
 error : 70  
 examen : 137, 139, 191  
 exclusus : 148  
 excogi<ta>re : 134, 149  
 excurrere : 138, 152, 154, 156-159, 161, 165, 176, 187, 188, 195, 198  
 exigere : 211  
 expectare : 159  
 extendere, extensus : 8, 159, 180, 183, 187, 196  
 expectare : 79, 158  
 explicare : 199  
 expla[i]<nat>us : 133  
 exponere : E, 132, 145, 159, 162  
 exquirere : 163  
 exsoluere : 194  
 exurgere : 216  
 extendere, extensus : 23, 138, 140, 144, 152-155, 164, 168, 172, 177, 181, 182, 188, 190, 215  
 facere fossatum : 35  
 facere finem : 24, 79, 104  
 facere in structuram : 76  
 facere limitem : 106  
 factor : 159  
 ferrum : 28, 35, 67, 105  
 fides : 81  
 finalis : 6, 21, 78, 86, 111, 177, 184, 186, 195, 199  
 finire : 106, 202  
 finis : 24, 35, 42, 44, 45, 61, 66, 67, 71, 77, 78, 79, 88, 94, 95, 104, 110, 117, 120, 129, 130-223  
 finitimus : 181, 187, 192  
 finitio : 9  
 flumen : 95, 168, 170, 180, 184, 195, 202, 218  
 flumicellum : 150  
 fluuius : 112, 118, 173, 174, 177, 185, 187, 189, 196, 202, 204, 205, 207, 209, 212  
 fons : 111, 116, 118, 128, 131, 132, 135, 150, 151, 154, 158, 163, 173, 189, 196, 198, 207, 221  
 fontana : 143, 167, 197, 202, 214, 222  
 fontanea : 176  
 forma : 18, 53, 69  
 forra (plur.) : 213  
 fossa : 44, 106, 144, 153, 182, 184, 187  
 fossatus : 35, 76, 190  
 fouea : 80, 198, 207  
 fragmen : 67  
 fundamentum : 43  
 fundus : 134, 141, 143, 149, 157-59, 161, 164, 167, 176-183, 185-197, 199, 214  
 furra : 175  
 gammatus : 84, 153, 163  
 genus : 139, 159  
 gracilis (finis) : 150, 154  
 gurga : 220  
 harena : 43  
 homo : 102  
 hora (sexta ..) : 146, 148  
 horizon : 223  
 hortua (plur.) : 79  
 humerosus : 183  
 iactatio (policoni) : 199  
 ignifer (terminus) : 77  
 iliceus : 97  
 imbrex : 26, 96  
 imputare : 152  
 inaequalis : 130  
 incipere : 21  
 incorsorius : 193  
 indicare : 131, 173, 202, 216  
 indigentia (locorum) : 105

- industria : 86  
initia consulta (legum ...) : 126  
initium pedaturae : 24  
inpingere : 46, 141, 151, 212, 220, 222  
inspectus : 155  
instructura : 76, 96  
insula : 187  
intellegere : 70  
intentio : 179  
intercidere : 140, 211  
interpretare : 157, 160, 163, 187, 190, 196, 197  
interpretatio : 59  
inuenire : 6, 10, 17, 21, 26, 27, 31, 34, 47, 67, 72, 79, 80, 104, 105, 127, 130, 133, 149, 152, 159, 163, 165, 177-180, 182, 183, 187, 188, 190, 192, 193, 195, 196  
ipotenusa : 68  
irsis (abl. plur.) : 159  
iter, itiner : 75, 79, 86, 89, 104, 159  
iubere : 47, 57  
iugalis (corrigia) : 158  
iugalis (finis) : 157  
iugeratio : 65  
iugerum : 99  
iugum : 152, 223  
iuncina (plur.) : 175, 213  
iurare : 47  
iuris dictio coercitio : 191  
ius : 47, E, 130, 132, 139, 145, 191  
labracrum (cf. lauacrum) : 154, 166, 202  
lacunar : 195  
lacus : 131  
laguenaris : 20  
laeuus : 219  
laguena : 20, 66  
laguina : 47  
lammina : 84  
lapillus : 199  
lapis : 6, 10, 35, 42, 61, 71, 73, 74, 82, 105, 129, 138, 148, 155, 166, 183, 190, 192, 195, 219  
laterculus : 99  
latitia : 45, 137, 154, 160, 162, 184, 187  
latitudo : 54, 162  
latus : 22, 111, 183, 188, 198, 199, 203-205, 207, 209, 213, 214, 216, 220  
lauacrum (cf. labacrum) : 1, 2, 29, 32, 33, 114, 132, 173, 179  
lectio : 120  
legere : 58, 98, 197, 218, 220, 223  
lex : 88, 126, 137, 179, 189, 199  
lex colonica : 88  
liber : 85, II, 141 (liber fundi), 191 (liber Egeni)  
libidus : 12  
lignum : 117  
limes : 12, 22, 29-32, 34, 37, 42, 45, 46, 70, 76, 79, 85, 88, 91, 99, 102, 106, 107, 110, 130-136, 139-147, 149, 151, 153, 156, 158, 159, 162-165, 167, 168, 170, 172-174, 176, 177, 183, 184, 186, 187, 189-192, 195-199, 202, 204, 205, 210-213, 215-218, 222, 223  
linea : 30, 34, 76, 77, 79, 81, 86, 103, 104, 106, 121, 125, 130, 136-140, 143, 145, 159, 163  
littera, litterae : 19, 59, 127, E, 129, 130, 134, 152, 157, 160, 161, 168, 171, 175, 180, 199, 223  
locus, loci, loca : 25, 30, 34, 35, 37, 43, 47, 67, 75-79, 82, 84, 87, 100-107, 117, 126, 129, 130, 139, 144, 146, 148, 149, 161, 163, 166, 172, 176, 177, 179, 180, 183, 189, 192, 195, 199, 215, 217, 221  
longitia : 158, 183  
longitudo : 54, 130, 162, 195  
longus : 212, 220  
lucus : 123  
lupus : 122



- macer : 172, 215  
 macerias (nom.) : 80  
 magister pagorum : 86  
 malum : 47, 80  
 manus : 76, 102, 154, 192  
 maritimus (limes ..) : 46, 140, 187, 211  
 marmoreus : 188  
 maximus (decimanus ...) : 191  
 maximus (limes ..) : 107, 149  
 maximus (terminus ..) : 11  
 media possessio : 92  
 medietas : 132  
 mediocris (locus) : 176  
 medius finis : 175, 180, 213  
 medius limes : 29, 32, 33  
 medius terminus : 47  
 melum cotoneum : 158  
 memoria : 35, 143, 144, 155, 167, 172, 214, 215  
 mensor : 68  
 mensura : 65, 70, 77, 137, 141  
 mensuratus : 199  
 meridianus : 130, 145, 152, 154, 155, 164, 177, 179, 180, 188, 191, 195, 196, 198, 201, 205  
 meridies : 200  
 metallum : 105  
 militaris uia : 78  
 miles : 104, 120  
 miliarius : 141, 212  
 mittere : 108, 128, 132, 141, 147, 154, 155, 157, 158, 170, 173, 176, 187, 195, 202, 203, 209, 213, 218  
 modicus (finis ..) : 202  
 modius : 187, 193  
 modus : 26, 50, 60, 64, 77, 80, 103, 119, 223  
 molaris : 82  
 mons : 42, 45, 106, 108, 125, 129-135, 137-140, 142-150, 152, 154-168, 172, 174-177, 183, 185, 188, 190, 191, 193, 197, 200, 203, 205, 207, 209, 213-217, 219, 220  
 montaniosus locus : 176  
 montanus : 82, 130, 149, 165  
 monticellus : 29, 32, 33, 35, 37, 40, 41, 120, 129, 132, 142, 153, 161, 175, 181, 184, 189, 192, 213  
 montuosus : 180  
 monumentum : 76, 78, 84, 86, 145  
 munire : 86  
 murus : 43  
 musileum : 193  
 mutabilis (locus) : 150, 197, 221  
 natiuus : 190, 195  
 natura : 84  
 naturalis : 61, 71, 122-125  
 niger : 179, 180, 185  
 nomen : 199, 223  
 nominatus : 191  
 norma : 157  
 normatura : 130  
 nota iuris : E, 130, 132, 139, 145  
 nouerca : 95  
 numerus : 199  
 nuncupare : 28, 79  
 nux : 145  
 obseruare : 35, 57, 68, 134, 141, 147, 148, 157, 158, 163  
 obtunsus (angulus) : 14  
 occidaneus : 152  
 occidens : 107, 149, 177, 181, 196, 211  
 occidentalis : 180, 186-188, 191, 192  
 occidere : 120  
 occurrere : 1, 21, 77, 78, 94  
 oleaster : 108  
 olluastellum : 35, 41, 47, 108, 183  
 oportere : 133, 134, 135, 137, 140, 146, 162, 179  
 opus : 44, 76, 102, 159  
 orcula : 20, 66, 196

- orcularis : 20  
ordinare : 60, 102, 152  
oriens : 136, 148, 154, 156-159, 164, 176, 182  
orientalis : 72, 107, 129, 130, 131, 136, 143, 146, 147, 151-153, 155, 160-162, 167, 170, 173, 177, 178, 181, 187, 188, 191-193, 195-198, 200, 202, 208, 213, 218, 222  
orizon (cf. horizon) : 151  
ostendere : 12, 110, 121, 125, 158, 159, 187, 192, 194, 205  
paganus : 125, 146, 148, 166, 219  
pagina (fundorum) : 134  
pagus : 86  
palus : 62, 72, 77, 97  
palustris : 142  
parallelopus : 126  
paries : 77, 81, 103  
partire : 199, 212, 223  
patere : 191  
paruus : 129  
passus : 154, 186, 202, 208, 223  
paziis (abl. plur.) : 159  
pecor : 124  
pedatura : 8, 24, 54, 126, 142, 195  
pentagonius : 87  
pentagonum : 138, 199, 209, 220  
percooperire : 72  
percurrere : 79  
peregrinus : 80, 105, 106, 107, 122  
perennis (aqua ...) : 180, 185  
perennitas itinerum : 86  
perfectissimus (uir) : B. I, C II, D III, E  
perfluere : 178  
pergere : 75, 104, 110, 139, 140, 178, 180, 191, 195, 196, 198  
permissa linea : 137  
pertica : 53  
pertinere : 154, 187  
pertingere : 136  
pertransire : 195  
pes : 3-9, 16, 17, 20, 25, 30, 31, 34, 37, 45, 54-56, 62, 63-66, 70, 82-84, 126, 129, 131-133, 137, 139-143, 149, 153, 154, 162, 172, 173, 175, 184, 186, 187, 189-193, 196, 197, 199, 210  
petra : 48, 105, 122-125, 152, 208, 209, 212, 215  
picatus : 97  
picitus : 62, 72  
piperacius : 126  
planitia : 191  
planities : 179  
plantare : 106  
planus : 25, 35, 129-132, 136, 141, 144-146, 148, 150, 163, 166, 189, 219, 221  
planuria : 34  
plumbatus (terminus ..) : 159  
plumbum : 113, 118, 159  
pomarium : 168  
pons : 87, 88, 90  
possessio : 92, 107  
possessor : 92  
praeponere : 60  
praesidere : 69  
praestare : 47  
pratunum : 132, 138, 150, 153-155, 157, 177, 186, 188, 193, 196, 215, 216  
pratus : 160  
premere : 132, 153  
principalis (fundus ...) : 191  
priuatus : 90  
productus : 199  
proponere : 121  
prouincia, prouintia : 41, 42  
publicus : 86, 89, 187, 202, 221  
pumica : 86  
punctum : 111, 116  
putare : 223  
puteum : 93, 111, 158

- quadrifinalis : 132, 143, 198  
 quadrifinium, quadrifinius, 4-6, 10, 29,  
 32, 33, 47, 56, 57, 65, 74, 87, 94, 102, 119,  
 121, 129, 132, 133, 149, 153, 154, 165, 177,  
 186, 187, 192, 195, 196  
 quadratus : 22, 68, 84  
 quadrum 111, 211  
 quadruium : 145  
 quaerere : 54, 127, 137  
 quaestorius ager : 99  
 quaternarius : 159  
 quatuorangulatus : 116  
 quinque pedes : 31  
 ratio : 62, 79, 82, 86-88, 91, 102, 158, 159,  
 163, 187, 196  
 rectagonum : 199  
 recta serra : 30, 34  
 rectura : 132  
 rectus : 137, 145, 154, 196  
 recensere : 82  
 redemptor : 86  
 regammantibus (a - - lineis) : 79  
 regio : 20, 75, 80, 98  
 remensurare : 82  
 reprobus (terminus) : 13, 73, 74  
 reproba (acies) : 14, 73  
 reputare : 73  
 requirere : 104, 134, 135, 139, 145, 146,  
 149, 154, 157, 162, 176, 177, 179, 181, 189,  
 191, 195, 199  
 res : 142, 143  
 retransire : 133, 191  
 reuerti : 57, 58  
 rigor : 60, 77, 79, 153, 154, 173, 202  
 rigora (plur.) : 178  
 rigura : 181  
 rigura (plur.) : 180  
 ripa : 45, 149, 153, 165  
 riura (plur.) : 186, 219, 220, 221  
 riuus : 26, 95, 112, 129, 132, 145, 146, 148,  
 165, 166, 168, 170, 172, 176, 177, 180, 185,  
 187-190, 193, 198, 200, 201, 204-206, 209,  
 215-220  
 rotundus : 53, 82, 116, 142, 175, 180, 187,  
 191, 192, 198, 213  
 ruina : 45  
 sabucus : 41, 80  
 sacra paganorum : 125, 146, 148, 157, 166,  
 219  
 sacrificalis : 77  
 sagraba : 119  
 samardacus : 115  
 sanctio : 163  
 sapere : 179  
 saxuosus : 42, 106  
 saxus : 82, 105, 124  
 scissura : 112  
 scorofio : 105  
 scribere : 41, 79, 127, 199  
 scringis (abl.) : 121  
 sculptus : 125, 128  
 seminare : 220  
 septentrio : 30, 34, 130, 177, 180, 188, 194,  
 217  
 septentrionalis : 146  
 sepulcrum : 66, 76, 84  
 sepultura : 104  
 sequi : 30, 34, 76, 154, 202  
 sera : 219  
 serra : 30, 34, 148, 166  
 seruire : 88  
 sextaneus : 30, 34, 107, 129-131, 133, 134,  
 136, 137, 139, 145, 152-156, 158, 159, 163,  
 168, 174, 176, 179, 183-185, 187, 189, 189,  
 195, 198, 201, 204, 205, 207, 208, 210, 214,  
 216  
 sigillum : 41  
 signare : 105  
 signatim : 72

- significare : 26, 29, 32, 33, 109, 111-114, 117, 118, 122-125, 128-130, 133-135, 139, 140, 142, 146, 149, 153, 156, 157, 161, 163, 165, 173, 175, 178, 180-182, 184, 189, 193, 195, 196, 200-202, 206-208, 210, 211, 213, 214, 217, 220  
 signum : 41, 53, 77, 79, 80, 91, 100, 104, 121, 127, 129, 130, 133, 134, 138, 139, 145, 146, 177, 181, 182, 184, 187, 188, 190-192, 199, 201, 204, 217  
 silex : 72, 82  
 siliceus terminus : 77  
 siliua : 154, 189  
 singularis : 2, 19, 55, 59  
 sinister : 30, 34, 130, 131, 136-138, 140, 141, 143, 144, 148-151, 154, 157, 158, 163, 165, 167, 172, 173, 197, 198, 200, 202, 209, 211, 212, 214, 215, 219, 221, 222  
 solere : 19  
 solidus lapis : 73, 74  
 solum : 163  
 spatiosus : 129, 136, 147, 148, 152, 153, 156, 191, 193  
 spatula : 77  
 stagnum : 113, 118  
 stare : 209, 210  
 stella : 62, 72, 163  
 sterilitas (locorum) : 105  
 structura parietum : 77  
 struere : 81  
 studium : 117  
 subcauus : 29, 32, 33, 113  
 subcumbus : 110  
 subditum : 28  
 sublimitas : 57  
 subdere : 67  
 subiacere : 130, 156, 201, 209, 221  
 subrectus : 30, 34, 178, 179  
 subseciua : 30, 34  
 suburbanus : 75, 102, 104  
 sucitariis (abl. plur.) : 197  
 suffulcire : 67  
 taxatus : 28, 35, 67  
 tegula : 27, 67, 95  
 templum : 195  
 tempus : 120, 178  
 tenor : 119  
 termen : 35, 76, 93, 97, 100, D II, 127, 163  
 terminare : 59  
 terminalis (lapis ..) : 183  
 terminate : 191  
 terminatio : 72  
 terminus : 1-3, 6, 7, 9, 11-13, 15-18, 20, 22, 25, 28-35, 37, 47, 49, 50, 53, 55, 57, 60, 63-70, 73, 76, 77, 80, 82, 83, 100, 102, 106, 108-119, 121-126, 128, 130, 131, 135, 138, 142, 144, 147, 149, 152, 153, 155-157, 159, 162, 163, 165, 173, 176, 177, 181-183, 187-189, 195, 197-199, 202, 205  
 terra : 15, 37, 68, 72, 82, 83, 97, 179, 180, 185, 192-194, 196, 209, 210  
 territorium : 104, 175, 198  
 testa : 39  
 testacius : 64, 186  
 tifineus terminus : 35, 77  
 Togatus Augustorum : D I  
 tortuosus : 153, 163  
 tortus : 135, 206  
 toxa : 40  
 transire : 107, 108, 109, 131, 132, 134, 139, 149, 154, 168, 170, 172-174, 186, 187, 189, 191, 193, 195, 196, 202, 204, 205, 215-218  
 transpertusus : 109  
 tributum : 92  
 trifinium, trifinius : 3, 5, 6, 13, 14, 27, 28, 34, 40, 47, 48, 52, 55, 65, 66, 69, 70, 73, 87, 91, 94, 102, 108, 109, 115, 119, 125, 126, 128, 131, 135, 140, 142, 143, 147, 152, 155, 156, 159, 163, 165, 167, 170, 175, 190, 193, 206, 213, 214, 218

- trigonium : 138, 146, 199  
truium : 137, 142, 143, 167, 214  
tubulus : 26  
tusa (testa ...) : 39  
uallis : 25, 110, 131, 132, 134-136, 138,  
139, 146, 152, 155, 158, 161, 163, 165, 178,  
183, 185, 186, 190, 191, 196, 203, 209  
uar[i]atio : 95  
uariatio : 95  
uentus : 152  
uepres : 80  
uerecundari : 58  
uergere : 213  
ueteranus : 64, 76, 82, 84, 104  
uia : 78, 90, 131-133, 135, 138, 142, 144,  
150, 152, 157-159, 164, 165, 173, 177, 179,  
180, 187, 190, 193, 195, 196, 198, 202  
uicinalis : 90  
uicinus : 131  
uilla : 191  
uinea : 131, 132, 136, 144, 150, 153, 155,  
172, 193, 206, 209, 215  
uitulis : 125  
uiuus : 195  
umectus : 146  
umorosus locus : 217  
ungula : 124, 128  
uocabulum : 192  
uocare : 10, 14, 15, 72, 105, 126  
urbs : 46  
ursus : 123

**Presses universitaires de Franche-Comté**  
Université de Franche-Comté  
Place Saint-Jacques – 25030 Besançon Cedex

Imprimé par JOUVE  
11, boulevard Sébastopol – BP 2734 – 75027 Paris Cedex  
N°454932D

Dépôt légal : deuxième trimestre 2008